



Pos.	ET-Nummer	Menge	Beschreibung	description	dénomination	Pos.	ET-Nummer	Menge	Beschreibung	description	dénomination
1	99301905	4	Schraube	screw	vis	40	99100201	1	Scheibe	washer	rondelle
2	99100401	4	Scheibe	washer	rondelle	41	65001101	2	Bolzen	bolt	boulon
3	01002001	1	Winkel	angle	angle	42	01005001	1	Ventilplatten-Set	valve plate set	plaques de valve ensemble
4	01002101	1	Platte	plate	plaque	43	01005101	1	Kolben-Set	piston set	ensemble de piston
5	01002201	1	Filterelement	filter element	élément de filtre	44	01005201	1	Dichtungssatz	set of seals	ensemble de joints
6	01002301	1	Ansaugfilter	suction	succion	45	01005301	1	Kolbenringe-Set	piston ring set	segments de piston set
7	99301810	1	Schraube	screw	vis	46	01005401	1	Kurbelwelle mit Stange	crankshaft with rod	vilebrequin à tige
8	01002401	1	Anlauf-Sicherheitsventil	start-up safety valve	vanne de démarrage de sécurité	47	01005501	1	Ölmesstab	dipstick	jaugeur
9	01002501	1	Zylinderkopf	cylinder head	culasse de cylindre						
10	01002601	1	Dichtung	seal	joint						
11	01002701	2	Ventilplatte	valve plate	plaque de soupape						
12	01002801	1	Dichtung	seal	joint						
13	01002901	2	Ventil-Lamellen	valve slats	lattes de valve						
14	01003001	1	Dichtung	seal	joint						
15	01003101	1	Zylinder	cylinder	cylindre						
16	99200601	2	Mutter	nut	écrou						
17	01003201	1	Dichtung	seal	joint						
18	01003301	1	Kolben	piston	piston						
19	01003401	1	Kolbenbolzen	piston pin	axe de piston						
20	01003501	2	Sicherungsring	retaining ring	circlip						
21	01003601	1	Pleuel	connecting rod	bielle						
22	01003701	1	Abdeckung	cover	couvrir						
23	01003801	1	Kugellager	ball bearing	roulement à billes						
24	01003901	1	Ausgleichsgewicht	balance weight	équilibrer le poids						
25	01004001	1	Kunststoffhaube	plastic cover	couverde en plastique						
26	01004101	1	Gehäusedeckel	casing cover	couverde carter						
27	99305206	1	Schraube	screw	vis						
28	99303902	3	Schraube	screw	vis						
29	01004201	1	Gehäusedeckeldichtung	cover gasket	joint de couvercle						
30	01004301	1	Wellendichtung	shaft seal	Wellendichtung						
31	01004401	1	Kurbelgehäuse	crankcase	carter						
32	01004501	1	Elektromotor	motor	moteur						
33	01004601	1	Kugellager	ball bearing	roulement à billes						
34	01004701	1	Kondensator	capacitor	condensateur						
35	99200601	1	Mutter	nut	écrou						
36	99100501	1	Scheibe	washer	rondelle						
37	01004801	2	Zugstange	drawbar	barre						
38	01004901	1	Lüfter	fan	fan						
39	65001001	1	Schraube	screw	vis						